



Title and Topography of the New Poetry of East Kurdistan

(Poems of Hawar, Hawa, and Swara for example)

Shawan Mohammad Amin Mahmoud

Department of Kurdish Language, Faculty of Education, University of Koya, Kurdistan Region, Iraq

Email: shwan.mhamadamin1@gmail.com

Dr. Osman Hamad Khader

Department of Kurdish Language, Faculty of Education, University of Koya, Kurdistan Region, Iraq

Email: Osman.hamad@koyauniversity

ABSTRACT

New poetry in terms of form have some important and basic elements, which are: (language, style, image, music, title, topography) in this research, which is under the title name The (title and topography of the new poetry of the East of Kurdistan - poems (Hawar, Chawa, Swara) for example) is an attempt to show these two poetry and their role and importance in renewing the poems of The Kurds of the East Kurdistan's authority, because titles and topography are two important dimensions of renewing poetry and have a significant role in renewing poetry, so they have been given special importance in kurdish new poetry. On the basis of the research that tries in two parts, discussing this subject in a way in both parts in a theoretical way It was marked, topography, and variety, and then practically and for example, the poetry of the mentioned poets, which are known as the small esteemed poetry of the Kurds of eastern Kurdistan, are mentioned It was enlightened.

Keywords: Topography, New Poetry, East Kurdistan.



عنوان وطبوغرافيا القصائد الجديدة لشرق كردستان قصائد (هاوار، چاوه، سواره) على سبيل المثال

شوان محمد أمين محمود

قسم اللغة الكردية، كلية التربية، جامعة كوية، إقليم كردستان، العراق
البريد الإلكتروني: shwan.mhamadamin1@gmail.com

أ.د. عوسمان حمد خضر

قسم اللغة الكردية، كلية التربية، جامعة كوية، إقليم كردستان، العراق
البريد الإلكتروني: Osman.hamad@koyauniversity

المخلص

تحتوي القصائد الجديدة من حيث الشكل على بعض العناصر المهمة والأساسية وهي: (اللغة، الأسلوب، الصورة، الموسيقى، العنوان، الطبوغرافيا) في هذا البحث الذي يقع تحت عنوان العنوان والتضاريس للقصائد الجديدة لشرق كردستان - قصائد (هاوار، چاوه، سواره) على سبيل المثال) هو محاولة لإظهار هذين العنصرين ودورهما وأهميتهما في تجديد الشعر الكردي. في شرق كردستان، ولأن العناوين الطبوغرافيا مثالان مهمان على تجديد الشعر ولهما دور كبير في تجديد الشعر، فقد أعطيت أهمية خاصة في القصائد الكردية الجديدة. واستنادا إلى البحث الذي يحاول في جزأين، تم مناقشة هذا الموضوع بطريقة في كلا الجزأين بطريقة نظرية تم تمييزها وتضاريسها وتنوعها، ثم عمليا وعلى سبيل المثال تم ذكر قصائد الشعراء المذكورين، والمعروفة باسم القصائد الجديدة لأكراد شرق كردستان. كان مستنيرا .

الكلمات المفتاحية: قصائد جديدة، عناوين، طبوغرافيا.



ناونيشان و تۆپۆگرافىيى شىعيرى نوپى رۆژھەلاتى كوردستان

شىعيرى (ھاوار، چاوه، سواره) به نموونه

پوختە

شىعيرى نوپى لە پرووى فۆرمەووە چەند ئەدگارێكى گرنىگ و بنەرەتى ھەيە، كە بریتين لە: (زمان، شىواز، وینە، مۇسقىا، ناونيشان، تۆپۆگرافىيى) لەم لىكۆلینەوہەبەدا، كە لەژىر ناونيشانى (ناونيشان و تۆپۆگرافىيى شىعيرى نوپى رۆژھەلاتى كوردستان- شىعيرى (ھاوار، چاوه، سواره) به نموونه) داپە ھەولێكە بۆ خستە پرووى ئەو دوو ئەدگارە و رۆل و گرنىگيان لە نوپى كوردنەوہى شىعيرى كوردى رۆژھەلاتى كوردستاندا، چونكە ناونيشان و تۆپۆگرافىيى دوو ئەدگارى گرنىگى نوپى كوردنەوہى شىعيرى و رۆلێكى بەرچاويان ھەيە لە نوپى كوردنەوہى شىعيرى، بۆيە لە شىعيرى نوپى كورديشدا گرنىگىيەكى تايبەتيان پێدراوہ. لەسەر ئەو بنەمايە توپۆلینەوہەكە ھەولەدات لە دووبەشدا تاوتووتى ئەم بابەتە بکات بەجۆرێك لە ھەر دوو بەشەكەدا سەرھتا بەشێوہەبەكى تىورى باسى ناونيشان و تۆپۆگرافىيى و جۆرەكانى كراوہ و پاشان بەشێوہەبەكى پراكتىكى و بە نموونەى شىعيرى شاعيرانى ناوبرا، كە بەسێكۆچكەى شىعيرى نوپى كوردى رۆژھەلاتى كوردستان ناسراون باسەكە روونكراوہتەوہ.

كلیله وشەكان: شىعيرى نوپى: ناونيشان و تۆپۆگرافىيى.

پێشەكى: ئەدگارەكانى شىعيرى، كە پێكدین لە (زمان، شىواز، وینە، مۇسقىا و تۆپۆگرافىيى شىعيرى) بنەماى پێكھێنانى شىعيرى، بۆيە ھەر گۆرائێك لە شىعيردا ئەپیتە ھۆى گۆرانى ئەم بنەمايانەى شىعيرى. شاعيرانى كورديش بە پێى بارودۆخى سياسى ھەولێ نوپى كوردنەوہى شىعيرانداوہ، بەلام ئەم نوپى كوردنەوہى لە ھەموو بەشەكانى كوردستان وەك يەك و لەيەك كاتدا نەبووہ، بەلكو بە پێى ھەلومەرجى سياسى ھەر يەك لە بەشەكان تايبەتمەندى خۆى وەرگرتووہ، گەرچى ئەدەبى كوردى ھەمووى ھەريەكە و خزمەتى زمانى كوردى دەكات، بەلام بەھۆى داہەشبوونى خاكەكەى ئەدەبى ھەريەك لە پارچەكانى كوردستان خاوەنى تايبەتى خۆيان. ئەدەبى نوپى كوردى رۆژھەلاتى كوردستانيش وەك ھەريەك لە پارچەكانى ديكە خاوەنى چەندىن تايبەتمەندى خۆيەتى لەوانە دواكەوتنى نوپى كوردنەوہى شىعير بەرراورد بە باشوورى كوردستان و كاريگەربوونى بە زمان و ئەدەبى فارسى و ... ھتد، بۆيە ئەم توپۆلینەوہى ھەولێكە بۆ باسكردنى ناونيشان و تۆپۆگرافىيى وەك دوو لە ئەدگارەكانى شىعيرى نوپى كوردى رۆژھەلاتى كوردستان.



سنووری توپژینه وه که: سنوری توپژینه وه که بریتیه له باسکردنی ناویشان و توپوگرافیا وه که دوو ئەدگارەکانی شیعیری نوێی کوردی روژهه لاتى کوردستان- دیاکتى ناوه راست له شیعیری (هاوار، چاوه، سواره) دا.

گرنگی توپژینه وه که: گرنگی ئەم توپژینه وه په له وه دایه، که تاكو ئیستا هیچ لیکۆلینه وه په کی زانستی له م بواره دا سه بارهت به شیعیری نوێ روژهه لاتى کوردستان نه کراوه.

ریبازی توپژینه وه که: له م لیکۆلینه وه په دا ریبازی وه سفی شیکاری په پیره وه کراوه.

پیکهاتهی توپژینه وه که: به شیوه په کی گشتی توپژینه وه که له پێشه کی و دوو بهش و نهجام و لیستی سه رچاوه کان و پوخته په ک به (زمانی کوردی و عه ره بی) پێکدیت: له به شی یه که مدا باسی ناویشان و جوړه کانى و پره نگدانه وه ی وه ک ئەدگارێکی شیعیری نوێ له شیعیری (هاوار، چاوه، سواره) دا کراوه، له به شی دوو هه میشا باسی توپوگرافیا و جوړه کانى و پره نگدانه وه ی وه ک ئەدگارێکی شیعیری نوێ لای شاعیرانى ناوبرا و کراوه. له کو تایشدا نهجام و لیستی سه رچاوه کان خراونه ته پروو.

به شی یه که م: ناویشانى شیعیری

زاراوه ی ناویشان له زمانى کوردیدا، که به رانه ر (Title) ی ئینگلیزی و (العنوان) ی عه ره بی دانراوه ریشه په کی کو نی هه په و بو وشه ی (Titulus) لاتینی ده گه رته وه، که له بواره گشتیه که پيدا به واتای به خشینى زانیاری دیت له چالاکیه مروفا په تیه کانى وه ک (روشنیری و سیاسى کو مه لایه تی و ئابووری، ئەده بی،... هتد) دا، به لام ئە وه ی لیره دا جینگه ی مه به سته بواری ئە ده بییه، بویه ته نها ئەم لایه نه ی ده خرته به رباس. ئەم بابه ته له ئە ده بی جیهانیدا میژوو په کی کو نی هه په، که چی له ره خنه ی کو ندا هه ست به بایه خ و گرنگیه به رچاوه که ی نه کراوه، بویه له ئاستیکى ساده و پروو که شدا ناسینراوه و ته نها له ئاستى جیا کدرنه وه ی ناوی ده قه کان ناوری لی دراوه ته وه، به لام له ره خنه ی نویدا سه ره تا له ژیر کاریگه ری بنیادگه ره کان دواتریش زماناسی ده ق ناویشان سه رنجی لیکۆله رانی به لای خویدا راکیشا و دوا جار دوا ی لیکۆلینه وه کانى هه ردوو زانای فه ره نسى (فرانسوا فوریه، ئانده ربه فونتینا) وه ک زانستیک ناسینراو و له بواری ئە ده بی شدا وه ک ره گه زیکى گرنگی جوانیناسی ته ماشا کراوه، بویه له ئاستیکى قولتر لیکۆلینه وه له بونیاد و پیکهاته ی ناویشان و چو نیه تی په یوه ندی به ده قه که وه کراوه و وه ک په کێک له سیما سه ره به خوکانى ده قى ئە ده بی به شیوه په کی فراوانتر گفتوگو ی له سه ر کراوه (خالد، 2021، 7-13)، چونکه له گه ل ئە وه ی ناویشان له تا که وشه په ک یان گرئ یا خود رسته په کی کورت پێکدیت، به لام ئە مه یه که م چرکه ساتی به ره که وتنى خوینەر له گه ل ده قدا، ئە مه ش بو خوینه ری تینو له نیگای عاشق و مه عشقوف ده چیت، که هیزیکى ئە فسووناوی هه په له سه رنجرا کیشیندا، بویه ناویشانى ده ق به قه باره زمانیه که ی نا پوړی، به لکو ئە مه کو دیکى زمانیه و



نۆپنەرایەتی واتای گشتی دەقە دەکات، لەبەرئەو پۆیستە نووسەر ورد و نارام بێت لە هەلبژاردنی ناوێشانى دەقەكەى، تاكو بتوانى كەرسەتەيەكى زمانى گونجاوى وا بدۆزیتەوه، كە هەلگری سیمای جوانی و سەرنجراکێشى و پەيامى دەق بێت، چونكە ناوێشان وهك سەرى دەق جگەلهوهى ناویكە بۆ دەقى ئەدەب و هەلگری واتای گشتیەتی هۆکارێکیشە بۆ بانگەشەى دەق، بۆیە دەبێ نووسەر بە وریایەوه مامەلە لەگەڵ ئەم بابەتەدا بکات و گرنگیەكى تايهەتی پێدات و ناوێشانێكى وا هەلبژیرت، كە دەقەكە تووشى چەق بەستوویى نەبێت (الثامرى، 2010، 13). هەموو ئەمانەش بوونە هۆى ئەوهى نووسەران و توێژەرانی ئەوروپى و عەرەبى، بەدواى ئەوانیشدا كوردی لە سەردەمى ئەدەب و پەرخەنى نوێدا گرنگیەكى تايهەتی بە ناوێشانى بدەن و هەموو ئەو ئەركە گرنگانە دیارى بكەن، كە ناوێشان لەم پرۆسەيەدا دەهێگریت و لە سەروو هەمووشیانەوه (ناساندن و پەيام و بانگەشە) بەرهەمى ئەدەبى دین، بۆیە لەگەڵ ئەوهى ناوێشان لەروانگەى جیاوازهوه ناسێنراوه، بەلام لە بواری ئەدەبیدا زۆریەى پێناسەكان بەدەورى بەیانکردنى ئەركى ئەم وشانەدا دەخولێنەوه (رضا، 2014، 126). لەسەر ئەو بنەمایە باشترین پێناسە ئەوهیە، كە هەموو ئەو چەمکانە لەخۆ دەگریت و دەلى: ناوێشان ئەو پێكەتە زمانى ورد و جوان و سەرنجراکێشە، كە لەلایەك نۆپنەرایەتی بێرۆكەى دەق و ناساندنى دەكات، لەلایەكیتریش وهك كۆد و کلیكێكى دەبێتە پردێك لەنێوان دەق و خوێنەر، بۆیە ناوێشانى بەهێز خوێنەر بۆ خوێندنەوهى دەق هاندەدات (قزوینی، 1398، 109)، ئەمەش ناساندنى گونجاوه، چونكە لەرێگەى وشەى (كۆدبوون) هوه ئاماژەى بەوه كردووه، كە زۆرچار لە دەقە نوێ و هاوچەرخەكاندا ناوێشان لەبرى ئەوهى وشە و دەریزینیكى زمانى بێت یەكێك لە هێماكانى خالەندى یان هێمایەكى ئەندازەییە، هەریەك لەمانەش هەلگری پەيامى تايهەتی خۆیان و دەبنە جێى سەرنجى خوێنەر و توێژەر، بۆیە لە پەرخەنى نوێدا شیکردنەوهى دەقى ئەدەبى لە ناوێشانەوه دەست پێدەكرت، چونكە ناوێشان وهك یەكەم دەروازەى چوونە نێو جیهانى دەق و پەيامیكى كورتى زمانى و كۆدێك بەهۆى ئەو پەيوەندیە بەهێزەى لەگەڵ ناوهرۆكى بەرهەمى ئەدەبیدا هەبەتی پرۆلێكى گەوره دەگریت لە شكاندن و ئاشكراکردنى دیوهشاراوهكانى نێو دەق و وهك دەقێكى بچووكرراوه سەپردەكرت (الشريف، 2018، 11-12). كەوايە دەكرت بگوترت: ناوێشان نۆپنەرى ئەو وێنە چروپەرەیه، كە نووسەر لەرێگەيەوه كلیلى پەوتى پروداوهكانى بەرهەمەكەى بە خوێنەر ئاشنا دەكات، بۆیە لە ئەدەب و پەرخەنى نوێدا لاى نووسەر و پەرخەنگران هەلوەستەى لەسەرکراوه. ناوێشانیش وهك هەر بواریكىتری پڕۆشنىرى چەند جۆریكى هەیه، ئەمەش سەرنجى توێژەرانی پراکێشاهە بۆ ئەم مەبەستەش (جیرا جینیت) دەست پێشخەرى كردووه و سێ جۆر ناوێشانى دیارىكردووه، كە بریتین لە ناوێشانى (سەرەكى، لاوهكى، ژانىی)، زۆریەى توێژەرانیى كاریان لەسەر ئەم جۆرانە كردووه، بەلام (د. خالد حسین) لە كتیى (فى نظرية العنوان- له تیورى ناوێشاندا) جۆریكىتری زیادكردووه، كە بریتیه لە (ناوێشانى ناوهكى) بەم شێوهیه چوار جۆر ناوێشانى گشتى دەستنیشانكراون، كە بریتین لە:-



أ- ناویشانی سەرەکی (گشتی- بنەرەتی- رەسەن).
ب- ناویشانی لاوەکی- لق.
ت- ناویشانی دەستینشانکردنی ژانر- جیاکردنەوێ ژانر.
ث- ناویشانی ناوەکی (حسنية، 2014، 46).
ئەمە باسیکی گشتی زاراوه و میژووی و گرنگی و پیناسە ناویشانە، بەلام میژووی دەرکەوتن و گرنگی پیدانی ناویشان لە ئەدەب و رەخنە کوردیدا دەگەرێتەوێ بۆ سەرھەلدانی رەگەزەکانی شیعری نوێ، چونکە دانانی ناویشانی بۆ شیعری بە گۆرەیی ھەلکەوتەیی جوگرافی دەگەرێتەوێ بۆ شاعیرە نوێخوازەکانی وەک: (عەبدورەحیمی ھەکاری، شیخ نووری، پیرەمێرد، گۆران، قەدری جان، جگەر خۆین)، لەبەرئەوێ لە قوئەغی کلاسیکدا نەك ھەر شیعەرەکان ناویشانیان نەبوو، بەلكو دیوانەکانیش ھەر بەناوی شاعیران خۆیانەوێ ناودەنران و ھیچ ناویشانیان بۆ دانەنراو، لە بواری رەخنە و لیکۆلینەوێ ئەدەبیشدا میژووی ناویشان دەگەرێتەوێ بۆ سالانی دوای راپەرینی (1991) گەلی کورد لە باشووری کوردستان (خالد، 2021، 10-13). لە رۆژھەلاتی کوردستانیش، کە بابەتی سەرەکی ئەم باسەییە دانانی ناویشان بۆ شیعری دەگەرێتەوێ بۆ قوئەغی کلاسیکی نوێ (شاعیرانی پێش سەردەمی کۆماری کوردستان- سەیفی قازی و مەلا مەرف و مستەفا شەوقی)، بۆیە دانانی ناویشان بۆ دیوان و شیعری شاعیران لە ئەدەبی کوردیدا دەکرێ وەک بەکێک لە تاییەتمەندیەکانی شیعری نوێ و خالە جیاوازیەکانی لە گەل شیعری کلاسیک باسکرێت، چونکە ھەلبژاردنی ناویشان بۆ تیکست دیاریدەییەکی مۆدێرن و مۆدێرنیزی ئەوروپاییە و پەیرەوکردنی ئەو دیاریدەییەش لەمیژووی شیعری کوردیدا دەگەرێتەوێ بۆ کاریگەری ئەو تەوژمە نوێگەرییە لەسەر شیعری کوردی (پیربال، 2002، 26). لەسەر ئەو بنەمایە لەم توێژینەوێ بەدا وەک یەکێک لە سیماکانی شیعری نوێ باسی جۆرەکانی ناویشانی شیعری لای (ھاوار، چاو، سوارە) دا دەکەین وەک پێشەنگەکانی نوێکردنەوێ شیعری کوردی لە رۆژھەلاتی کوردستاندا.

جۆرەکانی ناویشان ئەرك و رەنگدانەوێیان لە شیعری(ھاوار، چاو، سوارە)دا:-

وێک پێشتر ئاماژەیی بۆکراوێ توێژەرانی ئەم بواری چەند جۆریکی ناویشانیان دیاریکردووە، بەلام بە گشتی چوار جۆری سەرەکی دیاریکراون، کە بریتین لە:-

1- **ناویشانی سەرەکی:** ئەواناویشانەیی، کە بە رینووسیکی گەرە و پروون لەسەر بەرگی کتیب و دیوانەکان دەنووسرێت و دەبێتە ھەلگری پەيامی گشتی بەرھەمەکە و زۆرجاریش ناسنامەیی نووسەر، چونکە ھەندێ جار ناوی بەرھەمەکە دەبێتە ناویشانیێک بۆ نووسەر و لەگەل ھینانی ناوی بەرھەمەکە ناوی نووسەریش دێتەوێ بیری خۆینەر یان ھەندێ جار ناویشانەکە وینەییەکی وەسفییە و لەو رینگەییەوێ شاعیر وینەیی وەسفی (ئایکۆنی) پێشکەش دەکات (حسنية، 2014، 46). ئەو جۆرە ناویشانە لەکاتی چاپکردنی شیعەرەکانی ھەریەکە لە (ھاوار، چاو، سوارە) رەنگی داوێتەوێ، چونکە



(هاوار) سى جار ديوانه كهى چاپكراوه، جارى يه كه م ناونراوه (بزهى زه مهنه) گرپه كهى ناوييه، كه ناويشناويكى رومانسيانهى جوان و شاعيرانيه و بيرى خوئنه ر كيش دهكات، جارى دووه ميش ناونراوه (گوناه)، كه ناويشنانى يه كيك له شيعره كانيه تى و له ناويكى واتاپى ساده پيكهاتووه، بويه وينه يه كهى ژيرى لاي خوئنه دروست دهكات، به لام وينه يه كه خوئنه له ريگه يه وه ههست به خم و په ژارهى شاعير دهكات، جارى سييه ميش ناونراوه (جه لاد)، كه نه ميش ناويكى ساده يه به رجه سته يه و ناويشنانى يه كه م شيعرى نوپى شاعيره و ده كرى بگوتري بووه به ناسنامهى شاعير، كه به هويه وه وينه يه كهى ههستى له ريگه يه ههستى بينين پيشكه شكاراوه، كه برتبيه له وينهى مروفيكى خوئنه ريژه. ههروه ها (چاوه) يه كجار ديوانه كهى چاپكراوه، به لام وهك شاعيريكى نوپخواز ناويشنانى بو ديوانه كهى داناوه و ناونراوه (هه ريمى شهو)، نه وهى له م ناويشانه تيبينى ده كرى نه وه يه، كه وهك له زمان و شپوازي شيعرى (چاوه) دا تاماژهى بو كراوه وشهى (شهو) يه كيكه له و وشانهى له نيو شيعرى شاعيردا گرنگيه كهى تابه تى پيدراوه، بويه نه م وشه يه ره ننگدانه وهى له سه ر ناويشنانى ديوانه كه شى هه بووه و شيعره كانى به هه ريميكى تاريكى (شهو) ناوانوه، نه م هه ش جگه له وهى وينه يه كهى هيمايى جوان و سه رنجرا كيشى واى پيشكه ش كردووه، كه پرسيار له ميشكى خوئنه دروست دهكات و دنه ي دهاد بو خوئندنه وه، تاكو بزاني نه م هه ريمه بوچى هه ر تاريكيه و مه به ست له شه و چيه؟

به هه مان شپوه شيعره كانى (سواره) ش دوچار چاپكراون، جاريك به ناوى (خه وه به ردينه)، كه وشه يه كهى ليكدراوه و ناويشنانى يه كيكه له و شيعره به رزانهى (سواره) يه، كه هه لگري ده لاله تيكى هيمايى قول و به هيزه، جارى دووه م شيعر و په خشانه كانى به يه كه وه به ناوى (شه ننگه سوار) چاپكراون، كه نه ميش ناويشنانى يه كيكه له شيعره كانيه تى و ره هه نديكى وه سفى هه يه و به هويه وه وينه يه مروفيكى جوامير و سواريكى ليها تووى كيشراوه.

2- ناويشنانى لاهه كى: نه و ناويشنانه يه، كه به رينووسيكى قه باره بچووكتر له گه ل ناويشنانى سه ره كيدا ديت و نه ركى ته نها پروونكر دنه وهى ناويشنانى سه ره كيه، واته بو نه هيشتنى ته م و مژى سه ر ناويشنانى سه ره كيه، بويه زورجار به ناويشنانى دووه ميش ناو ده برت، به لام مه رج نيه له هه موو به ره م كيدا بوونى هه يت، چونكه نه بوونى هيج خه وشيك به بابه ته كه ناگه يه يت (خالد، 2021، 26). نه م جو ره ناويشنانه له ديوانه كانى (هاوار، چاوه، سواره) دا بوونيان نيه.

3- ناويشنانى ده ستنيش كردنى ژانرى- چه شنى نه ده بى: نه و ناويشنانه يه، كه جو رى به ره مه نه ده بيه كه له رووى ژانره وه (شيعر، چيروك، رومان، شانو،... هتد) ديارى دهكات، به م هه ش يارمه تى خوئنه دهاد له ناسينى چه شنه ي به ره م ي نيو كتبه كه، چونكه زورجار له پال ناوى كتبه كه و له سه ر به رگه كهى يان له لاپه رى دواى به رگ ژانرى به ر هه مه كه ديارى ده كرت و ده نووسرى (شيعر، چيروك، رومان،... هيد) يان له نه ده بى هاوچه رخدا زورجار سنوورى چه شنه نه ده بيه كان تيكه ل بوون، بويه نووسه ر چه شنى به ر هه مه كه به خوئنه ر ده ناسينى و له سه رى ده نووسى (په خشانه



شاعر، چيروڳو شاعر، رومان شاعر... هندا). بۇ نموونە (شېركو بېكەس) ئەم شېوازەي پەيرە و كوردوۋە. سەبارەت (ھاوار، چاۋە، سوارە) ش ديوانى ھەريەكە لە (ھاوار، چاۋە) ئەم زانباريەيان لە سەر نووسراۋە و چەشنى بەرھەمەكە بە خوینەر ناسپنراۋە بەوہى لەسەر ديوانى (ھاوار) لەگەل ئەوہى بە گەرەپى نووسراۋە (گوناه) لە پاليشيدا نووسراۋە (ديوانى شيعرى عەلى حەسەنيانى- ھاوار)، بەھمان شيوە لەسەر ديوانى (چاۋە) ش لەگەل ئەوہى بە گەرەپى نووسراۋە (ھەرىمى شەو) بەدوايدا بەقەبارەيەكى بچوكتەر زانراکە ديارى كراۋە و نووسراۋە (كۆي بەرھەمە شيعريەكانى- چاۋە) بەمەش چەشنى ئەدەبەكەي ديارىكراۋە، كە شيعرە، بەلام لاي (سوارە) لە بەرھەمى (شەنگەسوار)، كە سەرچاۋەي پشت پېبەستراۋى ئەم توڭزىنەوہەپەيە چەشنى ئەدەبىيەكە ديارى نەكراۋە، چونكە دواي وشەي (شەنگەسوار) بە قەبارەيەكى بچوكتەر نووسراۋە سەرچەمى بەرھەمەكانى سوارە ئېلخانى زادە)، بۇيە لە كاتىكدا خوینەر زانبارى لە بارەي بەرھەمەكانى (سوارە) ھوہ نەبىت ئەبى سەيرى ناوينشانى بەش بكات، تاكو بزاني ئەو سەرچەمى بەرھەمە چيە؟ ئايە مەبەستى ھەموو ئەو بەرھەمانەيە، كە نووسەر لە چوارى چيوہى يەك چەشنى ئەدەبىدا نووسيوونى يان ھەموو ئەو بەرھەمانەيە، كە لە دوو چەشنى ئەدەبى جياواز يان زياتردا نووسيوونى، كە بېگومان لېرەدا مەبەست شيعر و پەخشانەكانىەتى بە ۋەرگىراۋەكانىشەوہ، بۇيە پېويست بوو بنووسرايە (سەرچەم بەرھەمەكانى سوارە شيعر و پەخشان) يان ۋەك ئەوہى (مەمەد بەرھەوەر) لە كۆكردنەوہى نووسراۋەكانى دەربارەي (سوارە) نووسيوەتى (شيعر و پەخشانى سوارە).

4- ناوينشانى ناوہكى: ئەم جۆرەيان ھەموو ئەو ناوينشانانە دەگريتەوہ، كە دەكەونە ئېوان ھەردوولاي بەرگى ديوانەكان و ناوى (بەش، تەوہر، بابەت، دەقە) كان ديارى دەكەن، بۇيە پېي دەگوتري: (ناوينشانى ناوہكى) و چەند جۆرېكى ناوينشان لە خۆدەگريت، كە برىتين لە:-

أ- ناوينشانى ياريدەدەر: ئەو ناوينشانەيە، كە دووبارەكراۋەي ھەمان ناوينشانى سەر بەرگە و راستەوخۆ لە پەرەي دواي بەرگى كىتېب و ديوانەكان دېت، ئەم ناوينشانەش سوودى ئەوہەيە، كە لەكاتى دران و لېيونەوہى بەرگى ديوانەكان دەبنە جېگەرەوہ و پارېزەرى زانباريەكانى سەر بەرگ (خالد، 2021، 53). ئەم جۆرە ناوينشانەش لەسەر ديوانى (ھاوار، چاۋە، سوارە) دا بوونى ھەيە.

ب- ناوينشانى بەش: ئەو ناوينشانانەن، كە ۋەك ناوينشانى بەش و بابەتەكانى ئېو كىتېب و ديوانەكان دېن، چونكە ھەر كىتېب و دېوانىك كە بەشيوہەيەكى زانستى نووسرايىت ناوہرۆكى نووسراۋەكە دابەشى شەر بەش و بابەتەكانى ئېو كىتېبەكەي دەكات، تاكو ئاسانكارى بۇ خوینەر بكات، ھەريەك لەم بەش و بابەتانەش ناوينشانى تايبەت بەخويان ھەيە و پېيان دەگوتري: (ناوينشانى بەش) (رەئوف، 2016، 292). ئەم جۆرە ناوينشانە لە ديوانەكانى (ھاوار، چاۋە، سوارە) دا ھەيە، چونكە ديوانى ھەريەكەيان، جگەلەوہى بابەتېك بە ناوى (بەرايى يان روونكردنەوہ، يان پېشەكى) لە



خۆدەگىرت، لاي (هاوار، چاوه) ديوانه كان به پى شيعره كان دابه شىكران بۇ چەند بەشىك، بەجۆرىك لاي (هاوار) دابه شىكران بۇ دووبەش بەم شىوويه:-

- بەشى يەكەم: شىعەرە كلاسكى.

- بەشى دووهم: شىعەرە نوي.

لاي (چاوه) شى دابه شىكران بۇ:

- شىعەرە نوييه كان.

- شىعەرە كلاسكىه كان.

- شىعەرە فارسىيه كان.

هەر وهه لاي (سواره) شى به هوى ئه وهى (شهنگه سوار) هه موو به ره مه كانى شاعير له خۆدەگىر، به لام بى ئه وهى ئامازه به هيچ بكرى كتيبه كه دابهش بووه بۇ دوو بابەتى سهره كى، به جۆرىك په خشانه كان له ژىر ناوئيشانى (تاپو و بوومه لىل) دا كۆكران ته وه، شيعره كانئيش له ژىر ناوئيشانى (خه وه به ردینه) دا، ئه مئيش به پى زمانى شيعره كان دابه شىكران بۇ:-

- بەشى يەكەم: شىعەرە كوردىيه كان.

- قسمت دوم: اشعار فارسى.

بىگومان ئه م ناوئيشانهش (بهش) رۆلىكى گىرنگ ده گىرت و يارمه تيدانى خوينه ده دات بۇ ئه وهى به ئاسانى ئه و جۆرى شيعره كان له روى كۆنى و نوييه وه يان زمانه وه له يه كترى جيا بكا ته وه.

ت- ناوئيشانى دهق- شيعر: له شيعرى نويدا، جگه له ناوئيشانى سهره كى (ديوان) هه موو شيعرىكى ئىو ديوانه كهش ناوئيشانى تايهت به خويان هه يه و بوون به ناسنامهى دهقه شيعرىيه كان به و جۆره ناوئيشانانەش ده گوتى: (ناوئيشانى دهق- شيعر)، كه شيعره كهى له رىگه وه ده ناسرىته وه (حه، 2021، 75). له م باره يه وه هه ريه كه له (هاوار، سواره) هه موو شيعره كانئيش ناوئيشانى تايهت به خويان هه يه و هيچ شيعرىكى بى ناوئيشانئيشان نيه، كه چى ئه وهى لاي (چاوه) تىبىنى كراوه ئه و شيعرانهى له بهشى شيعرى نويدا تۆمارى كراون هه موويان خاوهنى ناوئيشان، به لام دوو له و شيعرانهى له بهشى شيعره كلاسكىيه كانئيش ناوئيشانئيشان نيه، كه په كىكان شيعرىكى پىنج دىريه و له لاپه ره (113) ديوانه كه يدايه و ئه وهى تريان تاك به تىكه و له لاپه ره (126) ديوانه كه يدايه، له گه ل ئه وه شدا ئه وهى لاي هه رسى شاعير جىگه كى سهرنجه ئه وه يه هه رسىكان له زۆربهى ناوئيشانە كاندا شيعرىهت و وردى و زمانزانى به دى ده كرىت. بۇ نمونه كاتيك له ناوئيشانئيشان وهك (ئاواتى مردوو) لاي (هاوار) راده مئيشان هه ست به زمانزانى و شاعيريه تى شاعير ده كرى، چونكه له رىگه كى ئه و گرى ناوييه، كه كروويه تى به ناوئيشانى شيعره كه، جگه له وهى وئنه يه كى وه سفى جوان و سه نجر اكيشى له سهر بنه مى ژىرى پيشكهش كرووه، هه ر به و گرىه گرىه كيشى له مئيشكى خوينه دروست كرووه، به وهى پرسى ئه وهى لا وروژان دووه (ئاواتى مردوو) يانى چى؟ بۇچى (ئاواتى مرووف ده مرى؟)، يان ده گونجى خوينه (ئاوات) به مرووفىك



تېنگات، که مردووہ ئەو کات وینەکه دەبیتە وینەپەکی ھەستی بیرا، بۆیە ئەم پرسانە دەبنە بانگەشەیک بۆ شیعەرەکه و سەرنجی خوینەر رادەکیشن خوینەدەنەو، لایەنیکتری ئەم ناوینشانە ئەوہیە، که دوا نۆوہ دیری شیعەرەکهی کردووہ بە ناوینشان، بەمەش ناوینشانى کۆتایی شیعەرەکهی ئاوتتەکردووہ. وەك دەلی:

(ئاواتى مردوو)

لە زیناسمانى ژینى لە دەس چوو،

ئەستېرەى ئاوات،

چەند شەویك ھەلات...

ئەو ئیستی من و بیرى رابردوو،

داخوا كەى ديسان وەدى بێتەو

ئاواتى مردوو... (حەسەنیانی، 2010، 121)

یان کاتێک لە ناوینشانێکی وەك شیعری (بۆ کچە نان فرۆشی سەرجادە) ی (چاوە) دەروانین لەگەڵ ئەوہی وینەپەکی ھەستی بیراوی کیشاوە، بابەتێکی مرقاپەتی و مەسەلەى گرنگی دان بە ئافرەت بە دى دەکریت، که یەکیکە لە سیماکانى شیعری نۆی، ھەرەھا لەرێگەى ئەم ناوینشانەو، که رستەپەوہەکه وشەکانى لەم کۆپلەى یەکەمى شیعەرەکه وەرگیراون:

ئەى کچە نان فرۆشەكە!

شەو درەنگە

ھەتا كەى ناگەریتەوہ؟

درەنگ وەختە و شار بى خاوەن

تا كەى لەسەر ئەم جادەپە ئەمىننەوہ؟... (ناسرى، 2019، 87)

ناوینشانێکی پێشکەش کردوو، که ھەلگری واتاپەکی قولە و بانگەشەى چیرۆکێک دەکات، بۆیە کاتێک خوینەر چاوی بەم رستەپە دەکەوێت حەزەکات ئەم چیرۆکە بزانیت، بەمەش شاعیر ئەرکەکانى ناوینشانى پێکاوە، که بریتین لە (ناوان، پەپام، بانگەشە). بەھەمان شێوہ کاتێک سەرنجى ناوینشانى شیعری (شار) ی (سوارە) دەدەین ناوینشانەکه تەنھا وشەپەکی سادەپە، بەلام ئەم تاکە وشەپە وینەپەکی ھەستی بینى شوینێکی جوگرافی نیشتەجیوونى فراوانى پر لە جەنجال و ژاوەژاوی ژيانى مرق و سەنتەرى پێشکەوتنى ھەموو بوارەکانى مرقاپەتی دەکیشیت، بۆیە ئەم وشەپە خوینەر لەکاتى بینینى تووشى ھەلوہستە و پەرۆشیپەك لە ناخیدا بۆ زانینى ھەلوپستى شاعیر سەبارەت بە (شار) دروست دەکات، بەمەش جگەلەوہى ئەم وشەپە بووہتە ناسنامەى دەقەکه ھۆکاریکیشە بۆ بانگەشەى دەقەکه، چونکە خوینەر تاکو دەقەکه نەخوینتەوہ نازانى لەگەڵ ئەوہى (شار) بۆ (سوارە) شوین و قوئاغى پێگەپشتن و شوناسپەتی، بەلام بۆ مرقى ھەستیار و خاوەن دید و خەيال و ئەندیشەى رۆمانسیانە دۆزەخە (قەرەداغى، 2019، 72)، بۆیە (شار) بۆ شاعیریکى ھەست ناسک و عاشقى جوانى و پەرورەدەى باوہشى سروشت و ژيانى سادەى لادى نشینى وەك (سوارە) بووہ بە چەقى مەملایتیپەکی دەروونى و ناتوانى لە نۆو ئەو



زەمىنە ئالۆز و جەنجالەدا بۆيت، بۆيە بە شىۋازى مەنەلۆگ ئەم بېزارىيەى خۆى بە
خۆشەۋىستەكەى، كە پەرۋەردەى (شار) ەرادەگەيەنيت و دەلى:

گولم! دلەم پىرە لە دەرد و كول،

ئەلېم پىرۆم لە شارەكەت!

دەلېم بە جامى ئاوى كانياوى دىيەكەم

عەلاجى كەم كولى دلى پىرم لە دەردى ئىنتىزارەكەت!

وەرەز بوو گيانى من لە شار و ھارەھارى ئەو

لە رۆزى چلكنى تاوياوى شەو!... (ئاشتى، 2014، 565)

لەمەۋە بۇمان دەردەكەۋىت، كە ھەرى يەك لە (ھاوار، چاۋە، سوارە) بايەخىكى
تايەتايان بە ناۋىشان داۋە، بۆيە لەكاتى بىنىنى ناۋىشانى شىعەرەكان خوتنەر
ھەست بە وردى و زەوق و سەلىقە و زمانزانى و شاعىرىيەتايان دەكات، چونكە زۆربەى
ناۋىشانەكان شىعەرەتايان تېدا بەدى دەكرېت.

بەشى دوۋەم: تۆپوگرافىيە شىعرى

زاراۋەى تۆپوگرافىا (topography)، كە لە وشەى (topography) تۆپوگرافى ئىنگلىزىيە
ۋەرگىراۋە لەبىنجىنەدا زاراۋەيەكە لە زانستى جوگرافىيدا بۇ بوارى زەوى ناسىي
بەكارھاتوۋە، بەلام لە رەخنەى ئەدەبىشدا بۇ شىۋازى نووسىنى دەقى شىعەر لەسەر
رووى لاپەرە بەكاردەھىنرېت، ئەم زاراۋەيەش دوای دەرەكەۋىتنى شىعرى نوئ گىرنگى
پەيدا كر دوۋە، چونكە لە شىعرى نوپدا يەككى دىكە لەۋ تەكنىكانەى لە رووى فۆرمى
شىعەرەيەۋە بايەخى پىندراۋە شىۋاز و چۆنىەتى نووسىنى بەيتى شىعرى بوۋە
(حمە، 2021، 57)، بۆيە تۆپوگرافىا، كە برىتىيە لە چەندىتى و چۆنىەتى نووسىنى پىت و
وشە و گىر و رىستەكان لەسەر روۋپەرى لاپەرە بوۋە بە يەككى لە رەگەزە ھونەرە
گىرنگەكانى شىعرى نوئ و شاعىران بايەخىكى تايەتايان پىنداۋە ۋە ھەۋلىپانداۋە شىۋازى
نووسنى تۆپوگرافىيە شىعرىيان جىاۋاز پىت لە ھى شىعرى كلاسىك، كە بەھۋى
كىشى شىعەرەيەۋە شىۋەيەكى ستوۋنى دەق گىرتوۋى ۋەرگىرتوۋ و سنوورى بۇ
چەندىەتى و چۆنىەتى نووسىنى وشە لەسەر كاغەز لەبەردەم شاعىر دانابو، بۆيە
ھەر لەسەرەتاۋە تۆپوگرافىيە شىعرى كلاسىك لاي شاعىر و خوتنەر زانراۋبوۋ و شاعىر
زانىۋەتى لە كوئ وشە دەنووسىت و لە كوئ سىپىتى جىدەھىلېت، بەلام لە شىعرى
نوپدا ھىچ جۆرە سنورىكى كىشىراۋ لەبەردەم شاعىردا نىيە، بۆيە شاعىر بە ھىچ جۆرە
روۋپەرى سىپىتى ۋەرەشىتى شىعەرەكەى نازانېت، چونكە شىعرى نوئ ۋابەستەى جۆرە
ياسايەكى لەم شىۋەيە نىيە، بەمەش شاعىرانى نوپخواز ئازادىيەكى زىاتريان
لەبەردەمدا بوۋە، بۆيە لەگەل ئەۋەى جوگرافىيە دەقى شىعەرەكانىان لەسەرەۋە بۇ
خوارەۋە بەشىۋەيەكى شاقولى دەست پىندەكات، بەلام بەيەك ئاستى ئاسۋى پى
ناكات (بەرزنجى، 1994، 31)، چونكە لەگەل ئەۋ گۇرانكارىانەى بەسەر شىعرى
كلاسىكدا ھات، جۇرايەتى نووسىنى شىعرىش گۇرانى بەسەردا ھات، ئەمەش لەگەل
خۇپدا چەند ھونەرەكى جىاۋازى تۆپوگرافىيە شىعرى بە دوای خۇپدا ھىنا، بۆيە
شاعىرانى نوپخواز ۋەك شاعىرانى كلاسىك پابەند نەبوۋن بە چوارچىۋەيەكى دىارىكراۋ



بۇ پىركردنەۋەي (پىيەكان- تەفەيلەكان) ى كىشى عەرۋوز، كە شاعىرى ناچار كىردۈۋە بە پىركردنەۋەي ھەنگاۋەكانى ئەو قالدە شىعەرىيەنى بەكارىيەتتاۋە، ئەمەش دەرگاى لەبەردەمدا ۋالاکىردۈۋەن ئازادانەتر كەرسەتە زمانىيەكان دابەشى سەر روۋپەرى لاپەرەي نووسىن بىكەن ۋ ھونەرى خۇيانى تىدا بنوئىن ۋ شىۋازى نووسنى شىعەرى ستوونى بگۇرن ۋ چەندىن شىۋازى ۋەك: (شكاندى شىۋازى ستوونى عەرۋوز ۋ پىيەكانى، شكاندى شىۋازى ستوونى كىشى پىرگەيى، ھەلۋەشاندىنەۋەي ۋ دوۋبارە كىردنەۋەي كەرسەكانى زمان، پەيزەيى، بازەيى، سىگۇشەيى، نووسىن بە شىۋەي ژمارە،... ھتد) لى بەرھەمبەن (گەلالەيى، 2010، 73-86). ھۋەكانى دەرگەۋەتنى ھونەرە جىاۋازەكانى تۇپۇگرافىياش دەگەرئەۋە بۇ سەرھەلدانى شىعەرى سەررەست ۋ ئەو قالدە جىاۋازانەي لە نووسىنى ئەو شىعەرەدا بەكارھاتوۋە، لەگەل ئەو ھونەرە جىاۋازانەي پەيوەندى بە مۇسىقاى شىعەرىيەۋە ھەيە، ئەمە جگەلە گۇرىنى چىز ۋ سەلىقەي خۇنەر لەرئىگەي گۇشەنىگەي بىنن (عەزىز، 2018، 479) ۋ كارىگەر بوونى شاعىرانى نوپۇخۋاز بە رىبازى (ھونەر بۇ ھونەر)، كە پىيان ۋابوۋە ئەدەبىش لىقكە لە لقەكانى ھونەر، بۇيە سوۋدىان لە ھونەرى نىگار كىشان ۋەرگرتوۋە ۋ شىۋە ئەندازەيىكە جىاۋازى شىعەرىيەن پىشكەشكەشكردۈۋە، بەمەش جگەلەۋەي سىپىتى سەر روۋپەرى لاپەرەيان زىادكردۈۋە، تۋانىۋىيەنە بىزارى خۇنەر لە شىعەرى كۇن پىرەۋىنئەۋە ۋ جۇرە جوانىيەك لە مېشكىدا بچەسپىن، چۈنكە زۇرى رەشايى سەر كاغەز ۋ دوۋبارە بوۋنەۋەي ئەم شىۋازە ناخۇشى ۋ جەنجالىيەكى لە مېشكى خۇنەرەدا دروستكردبوۋ ۋ چىزى ھونەرى كەمكردبوۋەۋە، بۇيە گۇرىنى تۇپۇگرافىيە شىعەرى لاي شاعىرانى نوپۇخۋاز بوۋ بە خاسىيەت ۋ ھونەرئىكى دىيارى شىعەرى نوئ (كاك ئەمىن، 2008، 191-192)، ئەمەش سەرنجى ۋ بىگەي رەخەگرانى بۇ خۇي راکىشاۋە، بۇيە لە تۇيۇنەۋە زانستىيەكاندا گىرنگىيەكى تاييەتى پىندراۋە، بەلام ئەم بابەتە لە رەخەنى ئەدەبى كوردىدا تەنھا لە سنوورى ۋ تار ۋ تەۋەرى كىتەب ۋ نامە ئەكادىمىيەكانىدا ماۋەتەۋە ھىچ تۇيۇنەۋەيەكى زانستى سەررەخۇي لە چوارچىۋەي كىتەب ۋ نامەي زانستى دەر بارە نەنووسراۋە، بۇيە پىشنىيازەكەين پىسپۇرانى ئەم بوۋارە لە داھاتوۋدا كارىكى لەم شىۋەيە ئەنجام بەدەن. لەسەر ئەو بىنەمايە لەم لىكۇلپىنەۋە بەدا ھەۋلدەدرى تۇپۇگرافىيە شىعەرى نوپى كوردى رۇژھەلاتى كوردستان لاي (ھاۋار، چاۋە، سۋارە) بخرىتە روۋ، چۈنكە يەككىتەر لە داھىنانەكانى ئەم شاعىرانە برىتېبوۋە لە گۇرىنى بىنەمايە فۇرمى ستوونى تۇپۇگرافىيە شىعەرى كوردى ۋ شەلفاندنى ئەو گۇمە مەنگەي تۇپۇگرافىيە شىعەرى كوردى ئەم بەشەي كوردستان گرتبوۋەۋە، ئەمەش ھەر لە سەرەتاۋە لاي ھەرسى شاعىر بەرچاۋ دەكەۋىت، بۇيە لە خوارەۋە ئامازە بەو شىۋانە دەكەين، كە لاي ئەۋان پەپىرەۋىكران:-

أ- **شكاندى شىۋازى ستوونى عەرۋوزى ۋ پىيەكان:** شاعىرى كلاسىك لەنووسىنى شىعەرى عەرۋوزىدا ناچار بوۋە لەسەر شىۋازى ستوونى ۋ پىركردنەۋەي پىيەكانى ئەو كىشە پروات، كە قالدە شىعەرىيەكەي لەسەر ھەلجىنەۋە، بەلام لە شىعەرى نوپۇدا شاعىر پابەندى ئەم جۇرە ياسايە ناپىت، بۇيە لەتە دىرەكان ھەلدەۋە شىنئەۋە ۋ بە



سەر چەند نىمچە لەتتیکى تریدا دابەش دەکات و ھەر نىمچە لەتتیکىش لە پنیەك یان زیاتر پتکدیت (بالەكى، 109-108، 2005). ئەمە دیاریدەیهش لای ھەر سئ پایەكەى شیعری نوپی کوردی رۆژھەلاتی کوردستان رەنگی داوہتەوہ. بۆنموونە (ھاوار) شیعری (تاریکی و نوور)ی لەسەر کپشی (ھەزەج- مفاعیلن مفاعیلن مفاعیلن 2×) نووسىوہ، بەلام شاعیر بەپنی مەبەست و پەيامی شیعەرەكەى پنیەکانی پرکردوونەتەوہ، نەك قالی شیعەرەكە، بۆیە نۆوہ دپر ھەیه پەك پنیە و ھەشە چوار پنی تەواوہ، ھەرۆك لەم كۆپلەیهدا دەردەكەویت و دەلی:

ئەتۆ جوانی!

یەك پنی (مفاعیلن)

ئەتۆ گیانی!

یەك پنی (مفاعیلن)

ئەتۆ سروہى شەمالی بەر بەیانانی!

سئ پنی (مفاعیلن مفاعیلن مفاعیلن)

ئەتۆ وەك دیمەنى خاوہن شكۆى كوستانى كوردانى...!

چواری پنی تەواوہ (مفاعیلن مفاعیلن مفاعیلن مفاعیلن)

ئەمن داریکی ویشك و رووتی بەر تاوم،

سئ پنی (مفاعیلن مفاعیلن مفاعیلن)

ئەمن كۆشكیکى رووخاوم،

دوو پنی (مفاعیلن مفاعیلن)

بەجئ ماوم....(حەسەنیانی، 2010، 127)

یەك پنی (مفاعیلن)

بەھەمان شیوہ (چاوہ) شیعری (غەریبی) لەسەر کپشی (ھەزەج- مفاعیلن مفاعیلن مفاعیلن 2×) ھۆنیوہتەوہ، بەلام ھەنگاوہکانی بەپنی مەبەستى شیعری پرکردوونەتەوہ، نەك بەگوپرەى قالی شیعرییەكە، بۆیە نۆوہ دپر ھەیه یەك پنیە و ھەشە چوار پنی تەواوہ ، بەمەش تۆپۆگرافیای شیعری ستوونى گۆرۆوہ و لەسەر شیوازی شیعری نوئ شیعەرەكەى ھۆنیوہتەوہ. وەك دەلی:

لە دلمانا غەریبی ئەى شەوى نەورۆز

سئ پنی (مفاعیلن مفاعیلن مفاعیلن)

لە دلمانا غەریبی ئەى شەوى گەرمى بەھاراوى

چواری پنی تەواوہ (مفاعیلن مفاعیلن مفاعیلن مفاعیلن)

لە دلمانا غەریبی ئەى كچی لادئ!

سئ پنی (مفاعیلن مفاعیلن مفاعیلن)

گولالەى سەوزەلانی!

دوو پنی (مفاعیلن مفاعی)

بەچاوى گەش،

یەك پنی (مفاعیلن)

**گەزىزەى بەر بەرۆزانى**

دوو پى (مفاعيلن مفاعى)

ترىغەى بەفرى بەر تاوى

دوو پى (مفاعيلن مفاعى)

زىيارى بەيانى تاو و ساوى... (ناسرى، 2019، 63)

سى پى (مفاعيلن مفاعيلن مفاعى)

هەرۆهە (سوارە) لەشيعرى (خەو بەردىنە) دا، كە لەسەر كىشى (موتەقارىب- فعولن فعولن فعولن 2x) هونراو تەو بە پى مەبەست پىهەكانى بەكارهێناو و خۆى بەسىستەمى دوولەتى و ژمارەى دپارىكراوى پىهەكان بە گۆپرەى قالىبى شيعرەكە بۆ هەر لەتێك نەبەستوو تەو، بەلكو لەسەر شىوازى شيعرى نوێ مامەلەى كردوو، بۆيە لەتە دىر هەيە يەك پى يان دوو پى و هەشە چوار پىنج پى، ئەمەش لەگەڵ ئەو هى ئازادىيەكى تەواوى پىهەخشیو لە دەرىزى هەست و سۆزىدا و ناچارىشى نەكردوو بە پىكردەو هى ژمارەى پىهەكان و پارمەتداو بۆ گۆرینى تۆپوگرافى شيعرى و كەمكردنەو هى ژمارەى وشەكان و پىهەشى شيعرى:

لەبەر نوورى خورا

دوو پى (فعولن فعولن)

گەلى كۆپرەكانى، شەوارەن،

سى پى (فعولن فعولن فعولن)

زەى دەم بە هاوارى هارى درۆزن، هەزارن،

پىنج پى (فعولن فعولن فعولن فعولن فعولن)

كە تەلىسمى سىجر و تەلىسمى بنارن..... (ناشتى، 2014، 561-562)

چوار پى (فعولن فعولن فعولن فعولن)

ب- **شكاندى شىوازى ستوونى كىشى پرگەى:** هەرچەندە نووسىنى شيعرى ستوونى لەسەر كىشى پرگەى يەكێكە لە خاسى تەكانى شيعرى نوێ و لای سىكوچكەى شيعرى نوێ كوردستانى رۆژەلاتىش پەپىرە و كراو، بەلام زۆرچا شاعىر لە پىناو ئەو هى ئازادانە تر بۆچوونەكانى دەرىزى و سىماپەكى جياواز بە شيعرەكەى بەخشىت، گەرچى كىشى پرگەى بەكار دەهێنێت، بەلام لەبرى ئەو هى بەشىو هى ستوونى دووبالى يان ستوونى پىك بىتە خوارى بە زياد كردن و كەمكردن پىرگەكان نيوە دىرەكان تىك دەشكىنێت بۆ چەند نيوە دىرێكى بچووكتى، بەمەرجێك هاوسەنگى كىشى شيعرەكە پارىزاو بىت، چونكە شيعرى نوێ چەند بەپىتێكى وەزندارى يەكسان نىيە، بەلكو يەكەتى فكر و خەيال و وىنە جىگەى يەكەتى قالب و بەيت دەگرێتەو، بۆيە كورتى و درىزى بەپىتەكان بەندە بە گەياندى پەيامى شاعىر بەپى بەكارهێنانى وشەى زيادە لە پىناو تەواو كردنى هاوسەنگى بەپىتەكان (رەئوف، 2013، 63). ئەم جۆرە تۆپوگرافى پەروەرى شيعرى نوێ كوردى گرتوو تەو و زۆر بەى شاعىران پەپىرەيان كردوو. بۆ نموونە (هاوار) لە شيعرى (جەللاد) دا كاتێك دەلى:

وەرە جەللاد!



وهه گيانم هه موو لهت لهت بکه تا کوو بزانی چۆنه ئيمانم.
ئه تۆ جه لادا!

ئه گهر ده ربینی ئيسکانم،

ئه گهر له بهر چاوم بکووژی گشت عه زيزانم،

به وه للاهی،

به خاکی پاکی کوردستان،

ئه من کورد، قه تيش نا ئيم په شيمانم... (حه سه نيانی، 2010، 111)

له گه ل ئه وهی وینهی ئه م جو ره تو پو گرافيايهی کيشاوه به وهی نيوه دیر هه يه (4) يرگه يه هه شه (8، 12، 16، 20) يرگه يه و وینه يه کی جياوازی دابه شکردنی دیره کانیشی له سه ر پرووی کاغز پيشکesh کردوو، چونکه سه ره تا لای راستی لاپه ره ی گرتوو و دواتر له گه ل هاتته خواره وه سپیتی لای راست زیادی کردوو و به زیاد کردن و کم کردنی يرگه ی نيوه دیره کانیش چال و چۆلی خستوو ته زيوان نيوه دیره کان. ئه م دياريدبه لای (چاوه، سواره) ش وینه ی زوره به نمونه (چاوه) له شيعری (لووتکه ی ئامانج) دا کاتيک ده لئى:

شه ويکی بئ ترووسکايی

که تاریکی

له م ئاسۆ تا ئه و ئاسۆ بوو

نه زه رده خه نه ی ئه ستي ره به ر چاو ئه که وت

نه ريزه هه لپه رکيی کو بوو

نه بزهی مات و خه مگيني حه وته وانان... (ناسری، 2019، 44-45)

په يره وی له م شياوه کردوو، چونکه سه ره تا زيوه دیريکی (8) يرگه يی و پاشان (4، 8، 12) ی به کاره يئاوه، هه ره ها (سواره) له شيعره يرگه يه کانيدا په يره وه ی ئه م شيوازی کردوو. بۆ نمونه له شيعری (سروه ی به يانی) دا کاتيک ده لئى:

تۆ وه کوو

سروه ی به يانی به هاری!

تۆ له له شما

گیانی سووکی نادياری،

بۆ شه وه خووشی و ناخوشيم يادگاری،

ره مزی ده ردی ئينتيزاری!... (ناشتی، 2014، 579)

سه ره تا زيوه دیريکی (3) يرگه يی و پاشان (9، 4، 7، 11، 8) به کاره يئاوه. له سه ر هه مان شيوازی رویشتوو و ئه و جو ره تو پو گرافيايهی پيشکesh کردوو.

ت- تو پو گرافيا ی شيوه ئه ندازه ييه کان: ئه م جو ره ته کنیکه، که يه کپکه له شيوازه کانى شيعری نوئ و تيايدا شاعیر له يرگه ی که رسته کانى زمانه وه وینه يه کی ئه ندازه ی له شيوه ی (سيگوشه، په يزه، بازنه، قوچه کی،... هتد) ده کيشيت و ده قه که ی پئ ده رازننبته وه، به لام ئه م شيوازانه هه موویان له شيعری (هاوار، چاوه، سواره) دا ده رنه که وتوون، بۆيه ته نها ئه وانه ده خه ينه روو، که نمونه يان لای ئه م شاعيرانه هه يه:-



1- **تۆپۈگرافىيە پەيزەيى:** نووسن بە شىۋازى پەيزەيى (پېپىلكانەيى)، كە برىتتېيە لە چۆنەتتە دابەزىنى دېرەكانى شىعر لەسەرەو بە خوارەو بە شىۋەي پېپەكانى پەيزە، يەككە لە سىما ديارەكانى تۆپۈگرافىيە شىعرى نوئ و زۆرەي شاعىرانى نوئخواز ئەم شىۋازەيان پەيزەو كىرەو و گىرەكە تايپەتتە پىداو. ئەم جۆرە تېپۈگرافىيەش لە ئاستى كەرسەكانى زمان (پېت، وشە، گىر، رستە) و ئاستى پېكەتەي شىعرى (نېو دېرەكان) دا دەردەكەوتت. بۇ نموونە (ھاوار) يەككە لەم شاعىرانەي گىرەكە تايپەتتە بەم شىۋازە داو و لە زۆرەي شىعرە نوئكانىدا ئەم تۆپۈگرافىيە بەكارھىناو. ھەرەكە لە شىعرى (خۆفروش) كە دەردەكەوتت، كە سەر تاپاى نېو دېرەكانى شىعرەكەي لەسەر ئەم شىۋازە نووسىو. ۋەك لەم كۆپلەپەدا دەردەكەوتت:

ترىفەي مانگە،

لە نېو كەلاوان،

شەمامەي جوانە

بۇ دەستى لاوان... (حەسەنيانى، 2010، 119)

لايەنېكتىرى تۆپۈگرافىيە پەيزەيى شاعىر لە ئاستى كەرسەكانى زماندا تۆماركراو. بۇ نموونە لە شىعرى (ئەتۆم دەوئ) دا بەھۆي چەند گىرەكە ئەم شىۋازى پەيزەو كىرەو دەلى:

ئەتۆ لە ئاوى كانىي بەر بنار،

لە لارە لارى گياو گۆلى بەر شنەي بەھار،

لە ئاورىنگ،

لە ھەوئەلېن گىزىنگ،

جوانترى... (حەسەنيانى، 2010، 129)

لايەنېكتىرى تۆپۈگرافىيە پەيزەيى (ھاوار) ئەوئەي، كە بە ھۆي (گىر) پەيزەكە دروستكراو، بەلام بە دوو گىر يەك پىلكانەي پەيزەيان دروستكردو، ھەرەكە لە شىعرى (كىژى خەم) دا دەردەكەوتت:

كىژىك، بى ناويك،

خەم لى ھالاويك،

بووكى چارەرەش،

لە زيان بى بەش،

زەردەي خەزەلوەر،

سروودى رۆژپەر،... (حەسەنيانى، 2010، 162)

ھەرەھا ئەم شىۋازە لاي (چاۋە، سوارە) ش گىرەكە پىدراو و چەند وئەيەكە ئەم شىۋازەيان ھەيە. بۇ نموونە (چاۋە) لە سەرەتاي شىعرى (بەرخەمامز) دا وئەيەكە پەيزەي دەكىشەتت و دەلى:

ھاتمە ھەوارەكەت

رېم گەيشتە بەر دەوارەكەت



بوارى لى تهنيم به جارى به ژن و باره كهت... (ناسرى، 2019، 44)
ههروهها (چاوه) له ئاستى كه رسته كانى زمان به سوود وه رگرتن له گرپكان وپنهى
تۆپوگرافىاى په يژه يى كيشاوه وهك له شيعرى (زستان) دا دهرده كه وپت كاتيك ده لى:

ژيواره بهك

چهن تارمايى

تهرميك له كۆل

ئه يانشكان به فر و سه هۆل... (ناسرى، 2019، 53)

(سواره) ش گرنگى به تۆپوگرافىاى په يژه بيداره و چهن وپنه بهكى ئهم شيوازه له
شيعره كانيدا به دپى ده كرت. بۆ نموونه له شيعرى (خه وه به ردينه) ي له ئاستى ئپوه
ديردا بهم شيوى په يژه كۆتايى به شيعره كه هيناوه و ده لى:

نه، وهستان ئه وهستى به دهستى

كه خاراوى ئيش و سواوى سوئ بى!

له ههر شوپنى راماره، داماره، كارى ته واوه!

ئه زانى ئه بى ههر بژى و باژوى، تا بژى، تا بمپنى،

هه ناوى به هه نگاوه، نه سره وته، كووله كه ي روحى ئاوه!.. (ناشتى، 2014، 564)

2- **تۆپوگرافىاى سيگۆشه يى:** نووسين به شيوه ي سيگۆشه په كيكه له جوهره كانى
تۆپوگرافىاى شيعرى نوئ و تيايدا شاعير له ريگه ي نووسينه وه (وشه كانه وه) وپنه بهكى
ئه نده زه ي سيگۆشه ي پيشكهش ده كات. ئهم شيوازه ش لاي هه ربهك له سيكوچكه ي
شيعرى نوئى روژه لاتى كوردستان رهنگى داوه ته وه. بۆ نموونه (هاوار) له شيعرى
(گيزه لوكه) دا كاتيك ده لى:

له ريگه ي گه يشتن به ئاوات،

وه كو گيزه لوكه م له دوو رپى به سه رهات...

گه لى كپو و رژد و خپ و چه م،

گه لى خه م،

گه لى ته م،

به جيم هيشتووه و رى ده پيوم به ره و دوندى
ئه سته م... (حه سه نيانى، 2010، 138)

له م كۆپله يه دا له ئپوه ديپرى دووه مه وه بۆ گرپى (گه لى ته م) وپنه بهكى سيگۆشه يى
هه لگه پراوه ي پيشكهش كردووه، ههروهها ئهم شيوازه لاي (چاوه، سواره) ش به
شيوه بهكى به رچاو رهنگه داوه ته وه. بۆ نموونه (چاوه) له شيعرى (پيم نالپى چى دلئ
گرتى؟) دا له گه ل ئه وه ي لاي راستى لاپه ره ي گرتووه له شيوازى كۆنى لاداوه، كۆپله ي
په كه مى به شيوه ي سيگۆشه يى نووسيوه و ده لى:

دلئ نايه لومه ت بكه م

هه رچى ئه كه م

دلئ نايه (ناسرى، 2019، 75)



ھەرۋەھا (سوارە) لە شیعری (تۆ دەریامی)دا چەند کۆپلەپەکی بە شیبوھی سینگۆشە نووسیوھ بۆ نموونە کاتیک دەلی:

تۆ دەشتی ئەو پەر نادیار

بۆ چۆلیری لە پیکەوتوو

تاپۆ شار

تۆ روح سووکی وەك خەونی خۆش،

وەك ھەناسە،

جی ناگری... (ناشتی، 2014، 573)

وەك دەردەكەوتت ئەم دوو کۆپلەپە بە دوای یەكدا ھەر دووکیان بە شیبوھی سینگۆشە ھۆنراونەتەوھ.

ث- **جێھێشتنی بۆشایی:** یەكێك لە خاسیەتەکانی شیعری نوێ بریتییە لەوھی شاعیر لەرێگە دانانی چەند خاڵێك لە (سەرەتا، ناوھراست، كۆتایی) دێرەكاندا بۆشاییەك جێدەھێلێت، بەمەش شاعیر پەيام و مەبەستێك بۆ خۆنەر جێدەھێلێت و دەبێ خۆنەر بەدوای دیوھەشاراوەكانیدا بگەرێت و نەدرکاوەكان بدۆزێتەوھ، لەگەڵ ئەوھشدا ئەم بێدەنگییە كورتیری و سیپتی زیاد دەكات، بەمەش تۆپۆگرافیاپەکی سەرنجراکێش و جیاواز بێشكەش دەكات، بەلام ئەوھی تێنیکراوھ ئەوھی ئەم شیبوازە لای (ھاوار، چاوھ، سوارە) تەنھا لای (ھاوار) رەنگدانەوھەپەکی بەرچاوی ھەپە و لە زۆرەپ شیعەرەكانیدا ئەم شیبوازەپ تۆمارکردوھ. ھەرۋەك لە شیعری (زەماوھندی گەرە)دا دەردەكەوتت:

پەپولە!

گزینگی بەیانی ژینگی نوییە،

كە وا تیشکی ئەروا بەرەو دوور... دوور...

ئەوا ھەندەرانى ھەموو كردە نوور... (حەسەنیانی، 2010، 137)

كەچی ئەم شیبوازە لای (سوارە) ھیچ وینەپەکی نییە و لای (چاوھ)ش تەنھا لە دوو شیعردا (ئاسمان دوور و زەوی سەخت، پیم نالیی چی دلی گرتی؟)دا یەکی یەك جار و لە كۆتایی دێرەكان وینەیان تۆماركراوھ. وەك لەم نموونەپەدا دەردەكەوتت:

گەلی برادەربینە!

زەوی سەختە، ئاسمان دوورە... (ناسری، 2019، 62)

لەمەوھ دەگەینە ئەو راستییەپ، كە ھەرپەكە لە (ھاوار، چاوھ، سوارە) لەرێگەپ چۆنیەتی و چەندیەتی نوویسنی پیت و وشە و گری و پرستەكان لەسەر رووی لاپەرە و لادان لە قالبە دەفگرتووھەکانی كلاسکی بوون بە سەرمەشقی گۆرینی تۆپۆگرافیاپ شیعری نوێ لە رۆژھەلاتی كوردستان، چونكە شاعیران ویستووینە لەپال پەيامی شیعەرەكانیدا لەرێگەپ دەریپین و بینینەوھ ئاوتتەكردنێك لە نیوان شیعەر و وینەدا دروست بكەن، تاكو فكر و خەپال و وینە چێگەپ یەکیەتی قالب و بەپیت بگرتتەوھ و لەم رێگەپەشەوھ ئیستاتیکا و چێژی دەفەكانیان بەرزبکەنەوھ (پیرپال، 2005، 105).



نەجام

- 1- ناوونیشان لەگەڵ ئەوێکی گۆرنگ دەگۆرێت لە ناساندن و بانگەشە و پەيامی شیعردا، کەچی لە شیعری کلاسیکدا گۆرنگی پێنەدراوه و تەنانەت شاعیرانی کلاسیک دیوانی شیعری کانیشیان هەر بە ناویخۆیانەوه بووه، بۆیە ناوونیشان وەك تەکنیکی نوێی شیعری نوێ باس دەکۆرێت.
- 2- تۆپۆگرافیای شیعری نوێ جیاوازه له تۆپۆگرافیای شیعری کلاسیک، چونکە بەهۆی یاساکانی شیعری کلاسیکەوه شاعیر هەر لەسەرەتاوه چۆنیەتی و چەندیەتی وشەکانی لەسەر پرووبەری لاپەر دەزانن، بەلام لە شیعری نوێدا بەهۆی تێکشکاندن کۆت و بەتەکانی یاسا کلاسیکیەکان شاعیر ئازادە لە چۆنیەتی و چەندیەتی نووسینی وشە لەسەر پرووی لاپەرە، بۆیە تا تەواووونی شیعری کە تۆپۆگرافیای شیعری نوێ نەزانراوه.
- 3- هەریەکە لە (هاوار، چاوه، سواره) وەك سێکۆچکە ی شیعری نوێی کوردی رۆژھەلاتی کوردستان بایەخێکی تاییەتیان بە ناوونیشان داوه، بۆیە لەکاتی بینینی ناوونیشانی شیعریەکان خۆنەر هەست بە وردی و زهوق و سەلیقە و زمانزانی و شاعیریەتیان دەکات، چونکە زۆریە ناوونیشانیەکان شیعریەتیان تێدا بەدی دەکۆرێت، هەرۆهە لەرێگە چۆنیەتی و چەندیەتی نووسینی لەسەر پرووی لاپەرە لە قالبە دەقگرتوو کلاسیکیەکانیان لاداوه و تۆپۆگرافیای شیعرییان گۆرێوه و چەند جوړێکی تۆپۆگرافیای نوێیان هێناوه تەکاویەوه.

المصادر

الکتب:

- 1- ئاشتتی، سەلاحەددین و عومەر ئێلخانن، (2014)، شەنگە سوار سەرچەمی بەرھەمەکانی سواره ئێلخانن زاده، چاپی دووهم، چاپخانە غەزەلنوس- سلێمانی.
- 2- بالەکی، (2005)، سیماکانی تازەکردنەوهی شیعری کوردی (1898-1932)، چاپخانە وەزارەتە پەرۆردی- هەولێر.
- 3- پیربال، فەرھاد (د)، (2002)، عەبدولرەحیم رەحیمی هەرکاری- تازەکردنەوهی شیعری کوردی و داھێنانی شانۆنامە لە ئەدەبیاتی کوردی دا، چاپخانە وەزارەتە پەرۆردی- هەولێر.
- 4- پیربال، فەرھاد، (2005)، شیعری نوێی کوردی، چاپ و بلاوکردنەوهی دەزگای کوردستان- هەولێر.
- 5- حەسەنیان، زاگروس عەلی، (1390)، گۆناھ دیوانی شیعری عەلی حەسەنیان (هاوار)، چاپی سێھەم، چاپخانە پەخشانگای رامان.
- 6- رەئوف، لوقمان، (2013)، سەرەتایەك بۆ رۆمان و شیعری سەربەستی کوردی، چاپخانە لاوئەند- سلێمانی.
- 7- رەئوف، لوقمان (د)، (2016)، دەقی شیعری کوردی لەروانگە سیمۆلۆژییەوه (1950-1975) کرمانجی خواروو، چاپخانە حەمدی.



- 8- پرهشید، فوناد (د)، (2007)، دهقی ئەدهب ئەدگار، چێژ. به‌ها، بلاوکرای ئاراس-هه‌ولێر.
- 9- عه‌زیز، بیستون عارف، (2018)، به‌رپرسیارێتی د‌ل‌دار به‌رمبه‌ر شیعر و واقیع-باسه‌کانی یادی سه‌د ساله‌ی له‌ دایکبوونی د‌ل‌دار، چاپخانه‌ی رۆژه‌لات-هه‌ولێر.
- 10- کاک ئەمین، حوسین غازی، (2008)، نوێکردنه‌وه‌ی شیعرێ کوردی له‌ سالێ 1949-1932 له‌ کوردستانی عێراقدا، چاپخانه‌ی رۆژه‌لات-هه‌ولێر.
- 11- گه‌لالی، حوسین غازی کاک ئەمین (د)، (2010)، پره‌وتی نوێکردنه‌وه‌ی شیعرێ کوردی له‌ باشووری کوردستان له‌ سالانی (1991-1980) دا، چاپخانه‌ی حاجی هاشم-هه‌ولێر.
- 12- ناسری، عه‌زیز، (2019) هه‌ریمی شه‌و کۆ به‌رهمی شیعره‌کانی چاوه (فاتح) شیخولئیسلامی "ف. پشکو"، له‌ بلاوکراره‌کانی غه‌زه‌لنوس.

الرسائل الجامعية:

- 13- حمه، محمد ابراهیم، (2021)، بنیاتی هونه‌ری و ده‌قئاویزان له‌ ئەزموونی شیعریی (دلاوه‌ قه‌رده‌اغی) دا، نامه‌ی ماسته‌ر، زانکۆی راپه‌رین.
- 14- حسنیة، مسکین، (2014)، شعریة العنوان فی الشعر الجزائر المعاصر، رسالة دکتوراه، جامعة وهران- السانیا.
- 15- خالد، عبدالله محمد، (2021)، ستراتژییه‌تی ناویشن له‌ شیعره‌کانی (شیرکو بیکه‌س) دا، نامه‌ی ماسته‌ر، زانکۆی سه‌لاحه‌دین-هه‌ولێر.
- 16- الشریف، رهام، (2018)، سیمیائیة العنونة فی قصائد محمود درویش، رسالة الماجستير، جامعة دیمشق.

مجلات:

- 17- به‌رزنجی، عبدالله طاهر، (1994)، جوگرافیای ده‌ق و ئاماده‌بوون و دیارنه‌بوونی ره‌شی و سپیته‌ی، گوڤاری کاروان، ژ: (12) ی خولی راپه‌رین.
- 18- قه‌رده‌اغی، عه‌تا، (2019)، پره‌هه‌ندی گه‌رانه‌وه‌ بو‌ ئامیزی سروشت له‌ شیعرێ (شار) ی سواره‌ ئیلخانیزاده‌دا، گوڤاری رامان، ژ: (262).
- 19- الثامری، ضیاء راضی، (2010)، العنوان فی الشعر القراقی المعاصر انماطه و وظائفه، مجلة القادسیة فی الادب و العلوم التربویة، المجلد (9)، العدد (2).
- 20- قزوینی، معصومه نیعمتی، (1389)، نیشانه‌شناسی عینوان در شعر احمد مطر بر اساس دیدگاه سوسور، فصلنامه لسان مبین (پژوهش ادب عربی)، سال یاده‌م، دوره جدید، شماره: (38).
- 21- رضا، عامر، (2014)، سیمیاء العنوان فی شعر هدی میقاتی، مجلة الواحات للبحوث و الدراسات، المجلد (7)، العدد (2).